

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 34 (1958-1959)  
**Heft:** 16

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

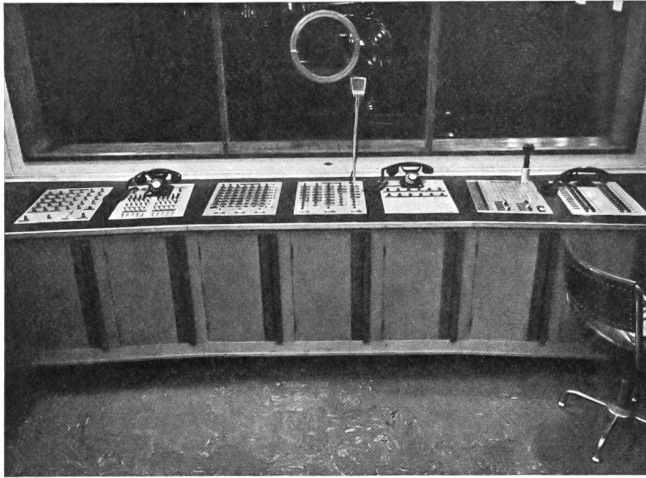
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Für Zivilschutz!



Feuerwehr-Alarmzentrale

Fernsteuerungen  
für  
Alarm-Sirenen

Feuer-, Polizei-, Wasser-  
Alarm-Anlagen



## Chr. Gfeller AG

Bern-Bümpliz und Flamatt FR



### Unser Fabrikationsprogramm:

**Flugzeugbau:** Entwurf und Bau von Land- und Wasserflugzeugen für Sport und Militär — Revisionen, Umbauten

**Fahrzeugbau:** Normal- und Schmalspurbahn-Personen- und Güterwagen — Spezialwaggons für verschiedene Zwecke  
Autobusse, Trolleybusse, Seilbahnkabinen, Standseilbahnwagen

**Apparatebau:** Spezialausführungen nach Kundenzeichnungen für die chemische, Textil- und Getränke-Industrie

**Behälterbau:** Transport- und Lagertanks aus Leichtmetall und rostfreiem Stahl für die Getränke-Industrie und den Brennstoffhandel.  
Amtlich geeichte Aufsatzmeßtanks — Containers nach Bahnnormalien

**Oberflächenveredelung:** Schleifen, polieren, farblos und farbig eloxieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen  
Hartvernicklungen «Tendurit»

**Lohnarbeiten:** Punktschweißarbeiten an 1000-kVA-Maschine  
Blechverformung an 2000-Tonnen-Gummipresse und an 530-Tonnen-Tiefziehpresse

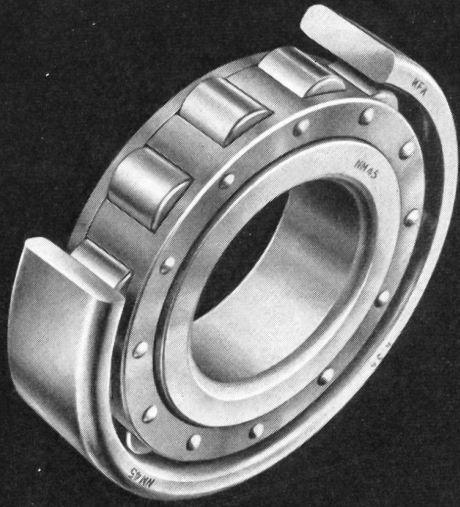


## Flug- und Fahrzeugwerke

AG

ALTENRHEIN (SG)

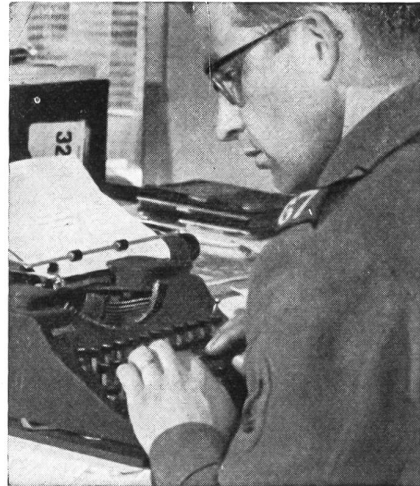
# KFA



KUGELLAGER  
ROLLENLAGER  
SPEZIALLAGER  
NADELLAGER

KFA KUGELLAGER-FABRIK ARBON AG.

Bei härtester Beanspruchung  
bewährt . . .



*einpaillard typewriter*

# HERMES

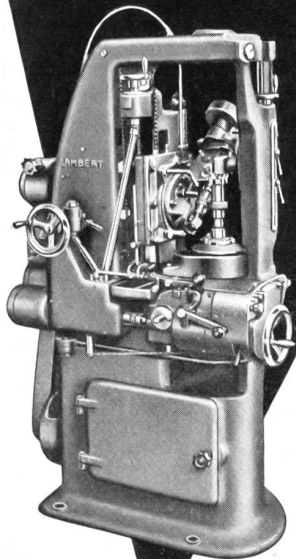
5 verschiedene Modelle. Jedes eine Meisterleistung seiner  
Preisklasse

ab Fr. 255. —

**HERMAG**

Hermes-Schreibmaschinen AG, Waisenhausstr. 2, Zürich 1  
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz  
Vertreter in allen Kantonen

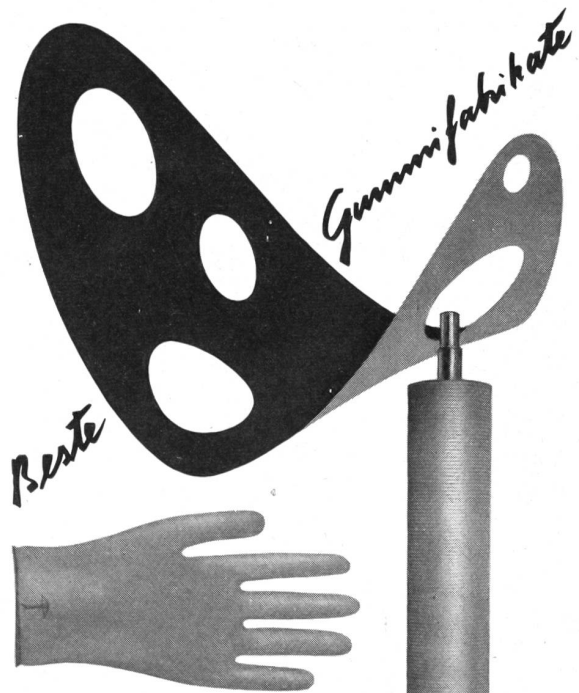
# LAMBERT



HALBAUTOMATISCHE  
UNIVERSAL-ABWÄLZ-  
RÄDERFRÄSMASCHINE

**TYPE 68**

MASCHINEN FÜR UHRENFABRIKATION UND APPARATEBAU  
**S. LAMBERT AG. GRENCHEN SCHWEIZ**

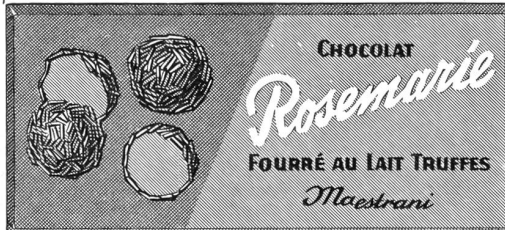


Lonstroff AG  
Schweiz. Gummiwarenfabrik  
Aarau

# LONSTROFF



Das  
nächstmal  
eine



eine feine *Maestrani*

Spezialität ..... immer beliebter

MAESTRANI

Schweizer Schokoladen AG St. Gallen

Ein Problem findet  
seine ideale Lösung

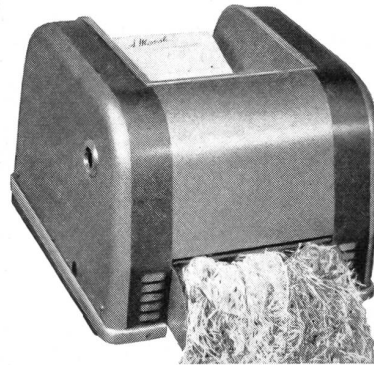
Der neue  
Aktvernichter

**TAIFUN**

-Tischmodell  
**wahrt**

ihre Betriebs-  
geheimnisse und  
**verwandelt**

Altpapier  
in wertvolle  
Papierwolle.  
Form und  
Leistung  
werden Sie  
begeistern.



**TAIFUN**

darf in  
keinem Betrieb  
fehlen.



Verlangen Sie unverbindliches Angebot und  
Vorführung!

Schweizerische Generalvertretung

**A. MESSERLI**

**ZÜRICH 2** Lavaterstraße 61

seit 80 Jahren  
LEISTUNG  
QUALITÄT

Telephon 051. 27 12 33 (6 Linien)



Wir bauen in Eisen und Stahl,  
unterbreiten Sie uns Ihre Probleme

**METALLWERK AG BUCHS/SG**

**Metallum Ag. Pratteln**

Metallimport  
Hütten- und Legierungswerk

liefert  
besonders vorteilhaft

Lötzinn in Stangen  
Lötzinndraht mit  
und ohne Colophonium  
Lagermetall

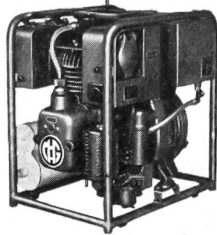
Tel. (061) 81 54 55

Extra leichte

## Benzin-Elektro-Aggregate



Einphasen-  
Wechselstrom  
220V/50 Perioden



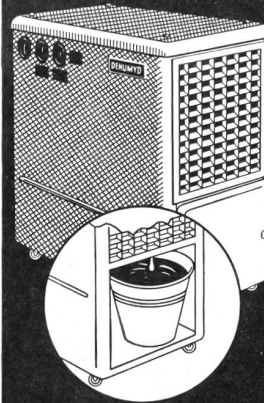
*Die Modelle  
der Armee*

400 Watt — 24 kg  
800 Watt — 37 kg

Wir fabrizieren Benzin-Elektro-Aggregate bis 5 kW und 7 KVA

**MOTOSACOCHE S. A. GENF / SCHWEIZ**  
Telephon 022 . 24 43 30

# Schäden durch Feuchtigkeit?



Sichere Abhilfe schaffen  
die automatischen

## Elektro-Entfeuchter DEHUMYD

Ohne Chemikalien, wartungslos, mit geringem Stromverbrauch. Typen für jede Raumgrösse und Temperatur. - Vorteilhaft für Bau - Austrocknung. Günstige Mietbedingungen.

Fabrikation und Vertrieb

# Pretema AG

ZÜRICH 2 DREIKÖNIGSTR. 49

Tel. 051 / 231714

## Arbeitshandschuhe für den Zivilschutz



◀ SIPRA 11    SIPRA 5

**Grosse Auswahl –  
geeignete Qualitäten!**

Verlangen Sie Prospekt 7 G bei  
der Fabrik für Arbeitshandschuhe

**MÖTTELI & CO ZÜRICH 48**  
Buckhauserstr. 41 Tel. (051) 54 77 77



## Geräte für die rationelle und hygienische Kehrichtabfuhr

Kehrichtautomobile  
Traktor-Anhänger  
Pferdewagen  
Kehrichteimer aller Größen  
Schlackengefäße  
Straßenreinigungsmaschinen

Wechselbehälter und Sondergeräte  
für Abraumbeseitigung  
in Industrie und Gewerbe

**J. Ochsner & Cie. AG Zürich**

Bahnhofstraße 57a

Telephon 051 . 27 00 77



# Lienhard Söhne AG

Schreinerei und Möbelfabrik  
Albisstraße 131 Zürich 2/38  
Telephon 051.451290

Innenausbau Ladenbau Möbel Bauschreinerei  
Holzetuis für die Werkzeug- und Maschinenindustrie  
Harmonikatüren

## Burri-Mangold & Co Liestal

Ingenieure Telephon 841727

Bauunternehmung Hoch- und Tiefbau

Zimmer- und Schreinerarbeiten

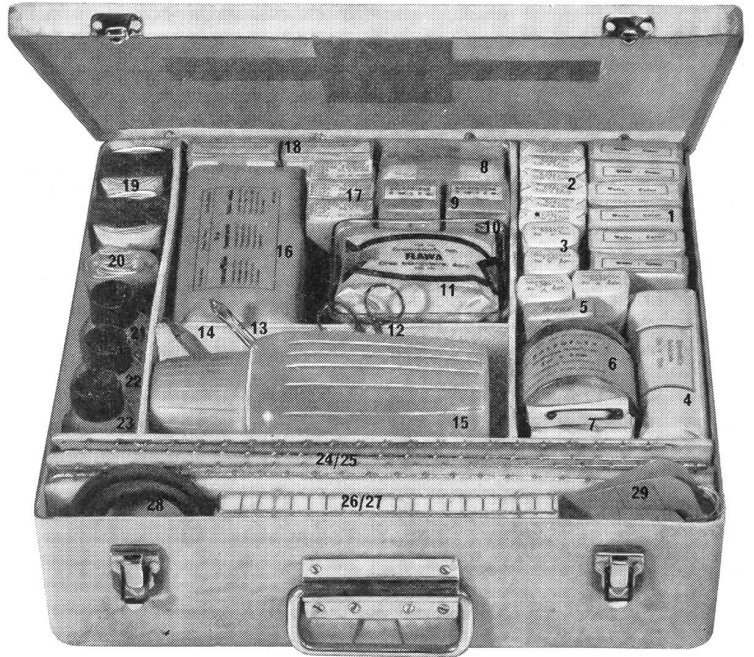
## AG für Holzindustrie Gümligen

Zimmerei und Schreinerei  
Telephon 031.42444

Für den Zivil- und Betriebsschutz, für Samaritervereine,  
Feuer- und Ortswehren

## Erste-Hilfe-Koffer

aus Kunstglasfaserstoff, 40×40×11 cm,  
Gewicht komplett zirka 7 kg



Bruchsicher, licht- und säurefest,  
kälte- und wärmebeständig, abgedichtet gegen Staub  
und Wasser, mit verstellbaren Rückengurten

## Emil Wäger Basel

Arzt- und Spitalbedarf

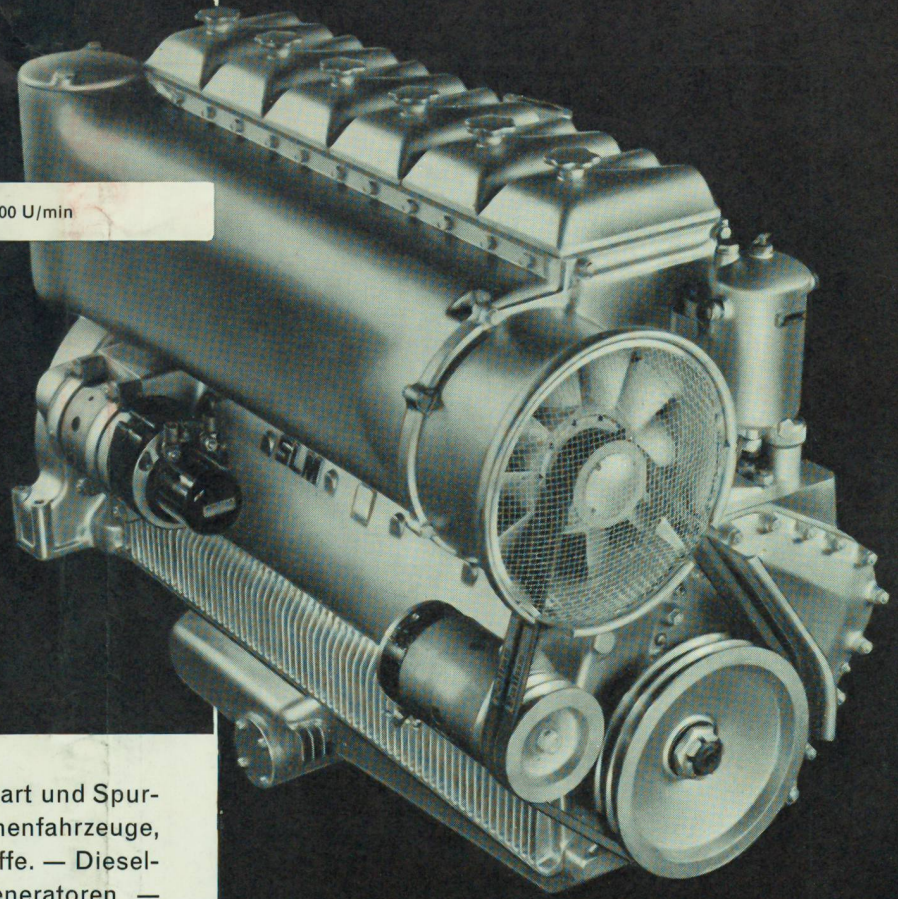
*Fein Feiner Fein-Kaller*

FÜHREND IN HERRENMODE

ZÜRICH BASEL LUZERN ST. MORITZ



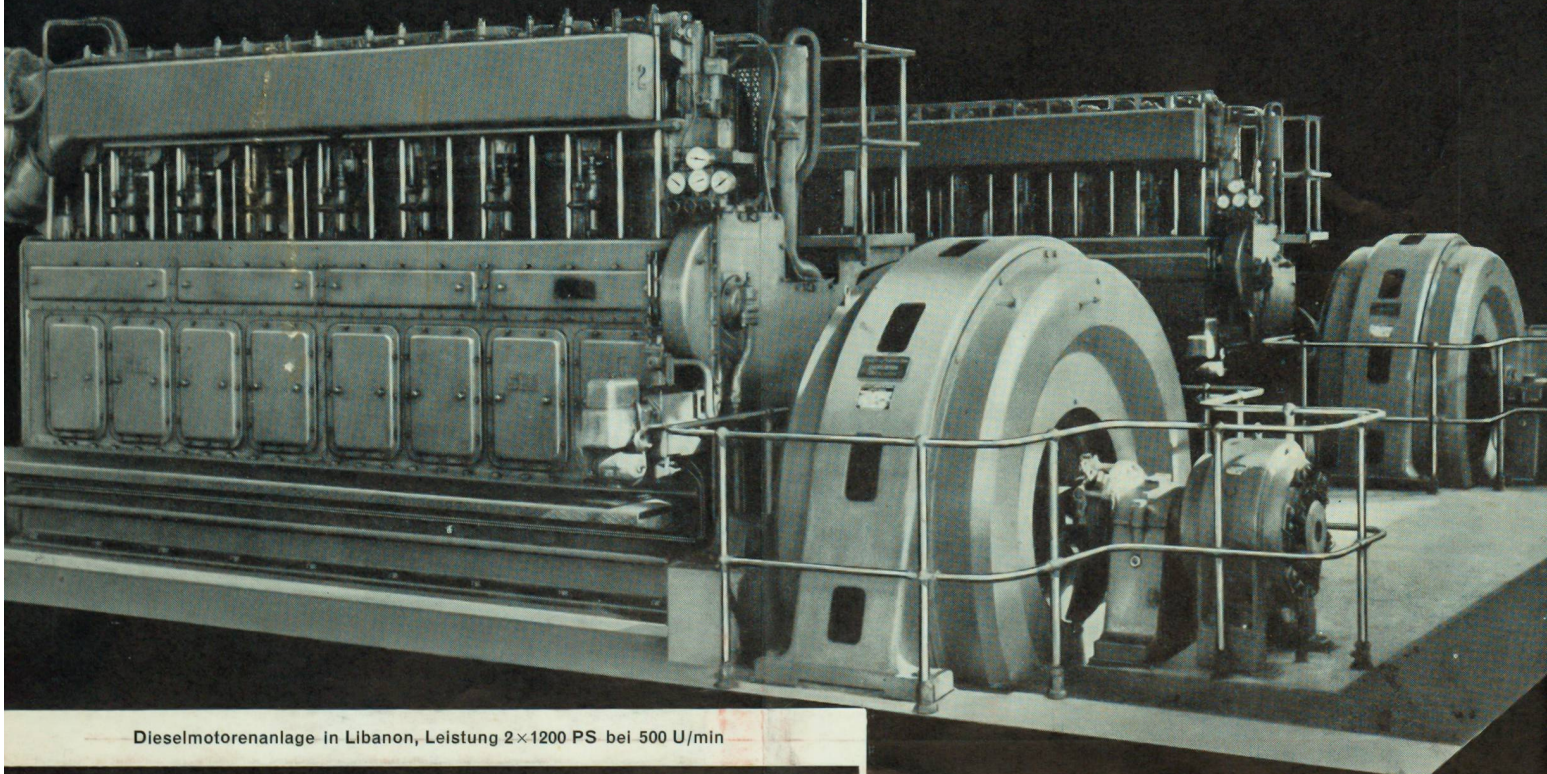
Luftgekühlter Dieselmotor, Höchstleistung 110 PS bei 2200 U/min



Elektro-, Diesel- und Dampf-Lokomotiven jeder Bauart und Spurweite. — Öldruckbetätigte Stufengetriebe für Schienenfahrzeuge, sowie Untersetzungs- und Wendegetriebe für Schiffe. — Dieselmotoren, Gasmotoren, Zweistoffmotoren, Gasgeneratoren — Rotationskompressoren, Vakuumpumpen, Wasserringpumpen, Kreiskolbengebläse, voll- und halbautomatische Gasfernversorgungs- und Gasspeicheranlagen. — Dampfkessel und raschlaufende Dampfmaschinen. — Hochdruck-Ölpumpen mit steter Förderung und automatischer Mengenregulierung. — Apparate und Anlagen für die Lebensmittel-, Genußmittel- und chemische Industrie. — Gießereierzeugnisse.

**Schweiz. Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur**

**SLM**



— Dieselmotorenanlage in Libanon, Leistung 2 x 1200 PS bei 500 U/min —